

目 录

世界汉语教学学会会员专栏特稿

- 试说汉语国际教育的新局面、新课题 崔永华 03
国际中文教育“十四五”展望 吴勇毅 09

本期话题

新形势下的线上中文教学研究

- 主持人语 郭风岚 16
国内第二语言慕课教学研究热点问题和发展趋势分析 王添森 17
任务式教学法在网上汉语课堂的应用 郭思佳 23
汉字翻转课堂教学模式探索 匡 昕 31
关于线上国际中文教学的调查与思考 林秀琴 吴琳琳 39

教学研究与实践

- 课堂教学中词语讲解失误的常见类型分析 苏英霞 47
基于需求分析理论的 MBBS 来华留学生医学汉语课程目标情景研究 刘婷雁 57

学习与认知研究

- 不同水平汉语学习者动宾搭配能力发展规律研究 李 慧 郑 航 68
学习自主性对学习者第二语言水平发展的影响——一项以初级水平汉语学习者为例的教学行动研究 陈 钰 77

教材研究

- 外向型汉语学习词典使用者的需求调查 李禄兴 87

观 点

- 后疫情时代国际中文教育大家谈——世界汉语教学学会调研国际中文教育发展观点集萃 袁 礼 孔 明 95

GUOJI HANYU JIAOXUE YANJIU

Journal of International Chinese Teaching

No. 4 2020
(Serial No. 28)

CONTENTS

Discussions on the New Situations and New Issues of International Chinese Teaching	CUI Yonghua 03
Looking ahead to the “14th Five-Year Plan” on International Chinese Teaching	WU Yongyi 09
The Hot Issues and Trends of Second Language MOOC Teaching in China	WANG Tianmiao 17
The Application of the Task-Based Teaching Approach to Online Chinese Teaching	GUO Sijia 23
Explorations of the Flipped Class Model of Chinese Characters	KUANG Xin 31
Investigation of and Reflections on Online International Chinese Teaching	LIN Xiuqin, WU Linlin 39
Analysis on the Common Types of Word Interpretation Errors in Classroom Teaching	SU Yingxia 47
A Target Situation Study on Medical Chinese for International MBBS Students Based on Demand Analysis Theory	LIU Tingyan 57
A Study on the Development Rules of Verb-Object Collocation Competence for CSL Learners with Different Proficiency Levels	LI Hui, ZHENG Hang 68
The Influence of Students’ Learning Autonomy on Their Second Language Proficiency Development—Taking the Teaching of Beginner-Level Chinese Students as an Example	CHEN Yu 77
A Demand Survey of Chinese Learner’s Dictionaries for Foreigners	LI Luxing 87

世界汉语教学学会会员专栏特稿

试说汉语国际教育的新局面、新课题

崔永华 北京语言大学

21世纪以来，汉语国际教育事业迅速发展。来华留学生数量持续增长，海外汉语学习者的数量也在大幅度上升。突如其来的新冠疫情，暂时打乱了汉语国际教育的行进步伐，但蓬勃兴起的网络汉语教学证明，汉语国际教育事业仍然充满了生机，疫情过后必将有新的发展。这就像疫情后会有更多的中国人走向世界，中国人会更加受到各国人民的欢迎一样。因此，我们也应当像外国准备迎接中国游客一样，提前做好迎接汉语教学“复苏”的准备。

因此，认真思考疫情过后的汉语国际教育将如何发展以及我们应如何应对，是一件非做不可的事情。本文将对此提出几点不成熟的看法。

一、国际汉语教学发展的新趋势

可以预见，疫情过后，国内对外汉语教学会有一个逐渐恢复的过程。疫情初起时的来华留学生数量断崖式下跌的情况仍然会持续一段时间，恢复到疫情前约50万来华留学生的水平^①也许需要3~5年时间。在国外，由于种种原因，即使疫情过后，有的国家学汉语的人数也会保持一段时间的低迷。但是，近年来，包括疫情期间呈现的几个明显的发展趋势说明，国际汉语教学不但不会走向低迷，反而会更加迅速地发展。因此，我们应当利用当今的“空闲”时间，做好迎接新局面的准备。

第一，网络汉语教学的飞速发展正在改变着汉语教学的总体面貌。疫情以来，国内各校的在校留学生数量几乎为零，国外大中小学面对面课堂教学也几乎全部或大部分叫停。但是网络教学的途径很好地填补了这种“空白”。这期间的很多报告表明，国内外大规模的网络教学基本上都实现了预期的教学目标，学生对教学效果基本满意，任课教师也收获颇多。不少报告甚至认为，即使是语言教学，网络教学的很多做法也可以达到面对面课堂教学难以达到的效果。^②这让业界“领教”了网络教学的巨大威力，看到了网络汉语教学的远大前景。

这种全球规模的实践将从根本上改变汉语教学的面貌，网络教学将深深扎根在汉语教学之中，并将占据

^① 教育部的统计数据显示，2018年共有492 185名留学生在全国31个省（区、市）的1004所高等院校学习。参见《2018年来华留学统计》，教育部网站，2019年4月12日，http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt/s5987/201904/t20190412_377692.html。

^② 日本大阪大学的古川裕老师曾提到，不少老师和同学反映，网课的互动效果要好于以往的课堂教学，因为日本学生一般比较害羞，在课堂上不愿举手发言，上网课则可通过文字随时提问。广西大学的孙瑞老师也提到，利用网络平台，善加利用并合理改造“翻转课堂”这种教学模式，可以确保汉语教学的质量，甚至取得优于常规教学模式的效果。具体参见《“新冠疫情下的汉语国际教育：挑战与对策”大家谈（下）》，《语言教学与研究》2020年第5期。

越来越大的比重，起到越来越重要的作用。疫情过后的网络教学不但不会取消，反而可能会以多种形式存在于汉语教学之中。比如：(1) 近期，很多学校还将采取线上教学的形式，把课堂搬到网上。(2) 疫情过后，最常见的将会是线上与线下相结合的教学形式，包括翻转课堂、课后作业、利用网络资源等；线上与线下教学将以不同的比例进行，但是线上教学的比例增加可能会是大趋势。(3) 不久的将来，将出现真正的网络课程，即不是现在的课堂、课本“搬家”，而是专门为网络教学设计的汉语课程。这将成为一种非常重要的汉语教学渠道——它可以把汉语教学的触角伸到没有汉语学校，没有汉语教师，甚至没有中国人的任何“角落”。当前的科学技术已经完全可以实现这种教学形式，只是缺少设计这样的课程的人才，不过很快会有的。

总之，在当今全球化、科技大发展的背景下，汉语教学的网络化一定会迅速发展，把汉语国际教育事业引向一个更为广阔的天地。

第二，汉语学习者即汉语教学对象正在发生巨大的变化。这种变化至少表现在以下三个方面：

(1) 国内外，特别是国外中小学汉语教学迅速发展。中小学汉语教学早已有之，但是近年来发展速度之快、规模扩张之迅速，令人瞩目。其中有两点特别值得关注。一是到疫情前，已有近 70 个国家将汉语教学纳入国民教育体系^①，相信还会有更多的国家逐渐加入此行列。这些国家从小学到中学、大学持续开设汉语课程，必将大大扩展国际汉语教学的规模和影响。二是有的国家中小学汉语教学的规模已经超过了大学汉语教学。

先看泰国中小学汉语教学的发展情况，见表 1 和表 2。

表 1 泰国开设汉语课程的学校及学生情况（2011 年）^②

学校类别	学校数量 / 所	公立学校数量 / 所	私立学校数量 / 所	学习汉语的学生数量 / 人
基础教育	347	160	187	148 191
职业教育	29	10	19	11 386
高等教育	71	61	10	16 855
培训学校	89		89	19 941
远程教育	1	1		53 810
合计	537	232	305	250 183

由表 1 可见，2011 年，泰国学习汉语的中小学生有 148 191 人，而在大学学习汉语的学生仅为 16 855 人。

表 2 泰国部分地区中小学学习汉语的人数（2016 年）^③

地区	学校总数 / 所	学习汉语的学生数量 / 人
中部地区	53	56 653
东北部地区	19	18 083
北部地区	48	48 562
南部地区	28	26 663
合计	148	149 961

比较表 1 和表 2，我们可以看出，2016 年，泰国学习汉语的中小学生数量有了大幅度上升。2011 年 347 所中小学的学生数量为 148 191 人；2016 年在 148 所中小学的学生数量就已经超过了这个数目，为 149 961 人。

① 张丹：《近 70 国将汉语教学纳入国民教育体系》，中国新闻网，2016 年 12 月 7 日，<http://www.chinanews.com/ln/2016/12-07/8086555.shtml>。

② 参见陈秀珍（2011）。

③ 参见戴祖园（2016）。

再看美国的情况，见表 3。

表 3 美国开设汉语课的中小学数量及大中小学汉语学习者数量

年份	中小学数量 / 所	中小学生数量 / 万人	大学生数量 / 万人
2008	1000 多	13.0 ^①	
2010	4000 多	16.0 ^②	
2013		12.0	6.0 ^③
2017		22.7 ^④	5.3 ^⑤

表 3 中的数字是笔者从各种信息中综合整理而来的，未必都十分精确，但是从中可以大致看出美国中小学汉语教学的发展情况，学汉语的中小学生的数量远超大学生。

(2) 职业汉语教学潜力巨大。这里的“职业汉语教学”指以培养特定职业的汉语人才为目标的汉语教学，例如在国内外早已开设的商务汉语课程，以及后来陆续增加的如旅游汉语、酒店汉语、中医汉语等课程。近年来，职业汉语教学也有了比较快的发展。比如有报告显示，东南亚地区多国近年来开设了多种“专业 + 汉语”课程，如中国文学、艺术硕士、课程与教学论专业硕士、汉语教育硕士、中国文化教育、汉语国际学、艺术教育、汉语 MBA、工商管理专业等职业汉语课程。表 1 也显示，2011 年，泰国至少有 29 所学校开设了职业汉语课程，有 1 万多人选修了这类课程。随着“一带一路”建设的发展和中国援外项目的增多，其他国家对职业汉语教学的需求已经开始显现。这种发展趋势已经引起了学界的注意，这方面的教材也已经开始出版。实际上，美国汉语教学的“旗舰项目”就是一种成功的职业汉语教学模式。抛开意识形态的考虑，旗舰项目的教学设计、教学方法对职业汉语教学来说有极大的学习和借鉴意义。

(3) 学习汉语的社会人士的规模在扩大。对于这方面的汉语教学，我们有很多情况需要了解，这里仅谈两个方面。第一个方面是孔子学院的发展。在大多数国家，孔子学院是外国人学习、接触汉语和中国文化的重要渠道。从历年的相关会议和发展报告来看，孔子学院呈现出很好的发展趋势。尽管孔子学院在个别国家遇到挫折，但是其主流是，在大多数国家，孔子学院仍然是颇受欢迎的汉语学习场所。第二个方面，有报告指出，疫情期间海外华文教育的网络教学吸引了不少外国人（非华裔人士），他们主动通过海外华文教育的渠道学习汉语。可以预见，网络汉语教学的发展必将通过各种渠道吸引越来越多的外国各界人士加入汉语学习的潮流中来。

为称说方便，我们将上述中小学汉语教学、职业汉语教学、对社会人士的汉语教学、网络汉语教学的迅速发展简称为“四化”：低龄化、职业化、社会化、网络化。这里的“化”表示一种强大的发展趋势。这

① 我国教育部前部长周济的《在 2008 年孔子学院大会上的工作报告》指出，“目前，美国开设汉语课的中小学从 3 年前的 200 所增加到 1000 多所，学习汉语的中学生从 2 万人增加到 13 万人”。参见《全国汉语国际教育硕士专业学位教育指导委员会工作通讯》2009 年第 2 期。

② 2010 年的第五届孔子学院大会上有专家提到，美国有 4000 多所中小学开设了汉语课，中小学生学习汉语的人数已超过 16 万人。参见马海燕：《海外学习汉语人数达 4000 万 上百国高校设汉语课》，中国新闻网，2010 年 12 月 11 日，<http://www.chinanews.com/hwjjy/2010/12-11/2715970.shtml>。

③ 这是笔者在 2013 年美国波士顿举行的全美中文大会上得到的信息。李宇明（2018）提到的美国大学汉语学习者的数量是 6.1 万人。

④ 美国国际教育委员会（American Council for International Education）的《全国 K-12 外语学生入学调研报告》（The National K-12 Foreign Language Enrollment Survey Report）中说，中文课堂已经成为美国“非常用教学语言”（LCTL）课堂中比例最大的课堂，占到了报告统计的语言课堂的 80%，有 22.7086 万人参加了中文课程的学习。

⑤ 这是美国华盛顿大学（圣路易斯分校）梁霞老师提供的数字。

是一种颠覆性的发展趋势！为什么这么说？我们知道，当代国内外对外汉语教学兴起于高校成人课堂汉语教学。70年来^①，我们的教学实践、学科建设的重大成就都是在这个基础上取得的。但是今天新的发展像是全部走向了对立面：从以往的“成人、汉语、高校、课堂”转向了“青少年、职业（汉语）、社会、网络”。具体来说，低龄化让学习者范围超出了成人，有更多的青少年学习汉语；职业化让教学内容走出了单纯的汉语，扩展到众多的职业汉语领域；社会化让学习者超出了高校、中小学，更多的社会人士进入学习汉语的行列；网络化让汉语教学走出了课堂，教学活动可以进入任何角落。

面对这种颠覆式的发展，我们的应对准备明显不足。这从我们的主流刊物、著作、研究成果、研究课题的反应可以看出。

二、新发展提出的新课题

所谓应对新局面，就是要预见和解决我们将要面临的问题。下面笔者提出一些未经成熟考虑的研究课题，作为引玉之砖，希望引发一些思考。

第一，关于中小学汉语教学研究的课题：(1) 对各国中小学汉语教学情况的全面的调查研究；(2) 青少年汉语习得规律研究；(3) 中小学汉语教学的原则、方法研究，包括“精讲多练”、句型操练、“结构—功能—文化相结合”的原则对中小学汉语教学的适合度以及操作方法的研究；(4) 中小学汉语教学项目管理研究；(5) 中小学课堂管理研究；(6) 中小学汉语教学设计、教材编写、测试研究；等等。

第二，关于职业汉语教学研究的课题：(1) 各国职业汉语教学的现状；(2) 职业汉语教学的需求调查；(3) 职业汉语教学的教学内容研究；(4) 职业汉语教学的教学原则和方法研究，比如如何借鉴美国“旗舰项目”的经验；(5) 职业汉语教学的大纲研制、教材编写、教学评估研究；等等。

第三，关于社会人士汉语教学研究的课题：(1) 全球孔子学院教学、管理、机制等的深入的、实质性的调查，不仅仅是统计数字；(2) 全球孔子学院的教学模式调查、分类、效果检视；(3) 孔子学院优秀办学模式的归纳、完善、推广。

第四，关于网络汉语教学研究的课题：(1) 现有网络课程的全面调查、梳理、描述，对象包括已有的教学资源、教学平台、网络课程等；(2) 各类学习者网络汉语习得研究，包括不同学段、不同水平学习者的习得规律，特别是如何激发、保持学习者的学习动机，以及与网络学习相关的心理现象等；(3) 网络资源、平台、课程建设，包括课件制作、线上线下配合、网络课程管理、网络测试等；(4) 专门网络课程设计，即不同于现在流行的课堂、课本“搬家”式的网络教学，而是发挥现代科技的优势，专门为通过网络学习汉语的学习者设计的自适应汉语学习课程、自适应汉语水平考试、以学习者为中心的汉语个别化教学课程，这将是汉语网络教学发展的必然趋势，可以把汉语传播到世界的各个角落；等等。

以上只是一些比较肤浅的思考，但是这些研究课题至少可以说明，“四化”现象的研究是一个广阔的天地，它在很多方面都是一张白纸，我们的研究者、教师、研究生可以大有作为。

^① 学界一般把国内对外汉语教学的开端定位于1950年在清华大学开始的“清华大学东欧交换生中国语文专修班”。

三、学习、掌握跨学科的研究方法

毫无疑问，解决上述问题需要跨学科的方法。“工欲善其事，必先利其器”；要作为，就得掌握相关的研究方法。多年来，我们一直强调，对外汉语教学是一门跨学科的学问。对于跨学科的学问，我们需要用跨学科的方法来研究。当前面临的新研究课题凸显了使用跨学科的理论和方法的必要性。比如说：（1）对各类教学内容的选择、排序、描述，制定语言要素的教学大纲，需要用语言学、中文信息处理、心理学（习得规律）、教育学（教学设计）的理论和方法来完成；（2）研究各类学习者的汉语习得和认知规律，需要用语言学、心理学、统计学甚至脑科学的理论和方法来完成；（3）研究各类教学（包括教学设计、教材编写、汉语测试、课堂教学等）需要用教育学、心理学、语言学、教育测量学等学科的方法来进行；（4）研究网络教学更是需要语言教学、计算机辅助教学、多媒体教学特别是现代科学技术（如计算机科学、中文信息处理、大数据、互联网、人工智能、程序编制、虚拟现实、语音识别评测）等多学科的理论和方法来支持。只有掌握了这些理论和方法，“四化”研究才会取得成果，才能支撑起国际汉语教学发展的新局面。

另一方面，我们还需要解放思想，向其他学科学习。解决上述问题有很多可以借鉴的理论和方法。这就要求我们不要把自己封闭在汉语和汉语教学的小圈子里，在封闭中苦苦摸索，而是应大步走出汉语研究，走出对外汉语教学^①研究，走出国门，向国内外第二语言教学界学习、借鉴。

比如中小学外语教学，在国内至少有 70 年的历史，有对数以亿计的中小学生教学的经验，有大量的教材和相关专著、论文，《义务教育英语课程标准》（2011 年版）更是集国内外外语教学理论和实践之大成，对海内外的中小学汉语作为外语的教学有重要的参考价值。但是在我们的文章中，却很少有人引用、借鉴这些宝贵的资源。再如英语教学中的专门用途英语，也有很成熟的教材和大量的理论和实践研究，很值得我们借鉴。国外外语教学更有许多我们应当借鉴的理论和研究成果。比如美国的《21 世纪外语学习标准》就主要是针对中小学外语教学的，里面提出的很多教学理念、原则和教学实例，对中小学汉语教学理念、方法、教学内容以及教材编写都可以提供很多启发。再如北京语言大学出版社翻译出版的《语言与学习者：国际语言课堂教学指南》（第 5 版）（柯顿、达尔伯格，2020），很值得从事中小学汉语教学和研究的同人认真研读。

掌握相关学科的方法，借鉴国内外已有的相关理论和实践经验，我们才能解决事业和学科建设中的新问题，有效推动、支持汉语国际教育事业的发展。

四、切实加强跨学科人才的培养

先进的理论和方法是由人掌握的。没有掌握这些的人，解决上述问题就一定是句空话。比如网络汉语教学早就开始了，但是我们的主流教学机构对此贡献不多，一个重要原因就是缺少网络技术人才。中小学汉语教学问题早已出现，但是我们的主流研究机构对此缺少作为，除了缺少实践之外，最根本的是缺少这方面的人才。

研究这类我们尚不熟悉的领域的问题需要两类人才：一类是其他相关学科的人才，如语言学者、心理学者、教育学者、科技人才，我们应邀请他们进入本领域，跟汉语教师合作研究；一类是本学科自己的跨学科人才，即具备汉语教学经历和 / 或语言学、心理学、教育学、科学技术知识和能力的跨学科人才。实际上，在本领域的重大课题的研究中，二者是互补的。我们取得的一些重大成就，如汉语习得研究、汉语测试、网

^① 本文用“对外汉语教学”专门指称国内大学对外国成年人的汉语教学。

络课程建设等，都是两类人才共同努力的结果。

笔者还想强调，培养具备跨学科能力的人才是今后汉语国际教育事业和学科发展的关键。对学科建设和事业发展来说，这种人才具有不可替代性。事实证明，研究项目的主导者、核心人员必须由具备跨学科知识和能力的人担任，由此才可能设想、设计出合适的项目，指导项目顺利进行。为此，我们必须加强学科人才培养机制的建设，特别是理顺汉语国际教育专业本科、硕士、博士、博士后的“科班人才”培养体系，明确和扎实落实人才培养目标，建立符合培养目标的课程体系，克服偏重汉语教学内容、忽视跨学科知识和能力（包括哲学、数学、逻辑学、教育学、心理学、现代科技知识和能力）的培养方式。人才培养不能因人设课，也不应因无人不设课。本院系没有的学科教师，必须聘请相关院系的教师授课。这样才能培养出符合培养目标、能承担起学科建设和事业发展责任的人才来。

当然，本领域的跨学科人才还有两个重要的来源：一是走进本学科加入我们队伍的相关学科人才；二是汉语教学工作者学习、掌握了相关学科的知识和能力，成为本领域的跨学科人才。我们此前的跨学科研究成果都是这两类人才取得的。这些人才是推动汉语教学科学化、现代化、不断创新的主力军，是当今中青年汉语教学工作者学习的榜样。

五、结语

低龄化、职业化、社会化、网络化是本文讨论的出发点，培养跨学科人才是本文的落脚点。学科建设的核心、成败的关键在于人才建设。有了合格的扎实的人才，我们才能深刻理解汉语国际教育的新局面，解决新局面提出的新问题，推进事业和学科的发展。

高校的汉语教学的学科建设从 1978 年算起^①，已经有了 40 多年的历史。与“四化”现象相比，面对高校成人课堂的汉语教学研究已经没有太多新课题。而这些蓬勃兴起的新领域让我们看到，汉语国际教育有很多问题需要研究，天地广阔，大有可为。

汉语国际教育是国家和民族的事业，与中华民族的伟大复兴息息相关。作为母语国的汉语教学工作者，肩负着引领、推动汉语国际教育事业健康发展的责任。为负起这份责任，我们需要用心体察事业的发展，用心学习做事的本领，用心上好每一堂课，用心对待自己的职责。

参考文献

- 陈秀珍. 泰国汉语教学现状及展望 [D]. 石家庄: 河北师范大学, 2011.
- 戴祖园. 泰国中小学汉语教学现状调查研究 [D]. 昆明: 云南大学, 2016.
- 柯顿, 达尔伯格. 语言与学习者: 国际语言课堂教学指南 (第 5 版) [M]. 丁维莉, 杨洋, 译. 北京: 北京语言大学出版社, 2020.
- 李宇明. 海外汉语学习者低龄化的思考 [J]. 世界汉语教学, 2018 (3): 291-301.
- 陆俭明, 崔希亮, 张旺熹, 等.“新冠疫情下的汉语国际教育: 挑战与对策”大家谈 (下) [J]. 语言教学与研究, 2020 (5): 1-16.
- 中华人民共和国教育部. 义务教育英语课程标准 (2011 年版) [M]. 北京: 北京师范大学出版社, 2012.

^① 1978 年吕必松在北京地区语言学科规划座谈会上提出把对外汉语教学作为学科来建设，我们一般把这个时间作为学科成立的开始。

国际中文教育“十四五”展望*

吴勇毅 华东师范大学国际汉语文学院 / 应用语言研究所

习近平总书记指出，“当今世界正经历百年未有之大变局，我国发展面临的国内外环境发生深刻复杂变化”^①，“新冠肺炎疫情加剧了大变局的演变，国际环境日趋复杂”^②。国际中文教育经过十多年^③前所未有的大发展之后出现“高位震荡”：一方面受到单边主义抬头、逆全球化趋势加剧、国际政治格局变化、国际关系重组等多种复杂因素的影响，国际中文教育的发展遇到一定的挫折，比如出于各种原因，欧美个别国家相继关闭了一些孔子学院；另一方面也由于“构建人类命运共同体”的理念越来越深入人心，“一带一路”合作倡议下的各项行动惠及沿线各国乃至其他非沿线国家，中国政治、经济、文化在国际舞台上的影响与作用日益凸显，大多数国家的中文教育（汉语作为外语的教学）的走势持续向好，其广度和深度都有所突破，中文在国际上的认可度和接受度愈来愈高。

回顾历史，以往任何一种语言的推广或传播，甚至一种语言成为另一个国家的国语或主要语言，大都是殖民的产物，葡萄牙语、西班牙语、法语、英语莫不如此，抑或是由于操某种语言的国家因其政治、经济、文化上的强势和霸权而使这种语言成为国际语言。在一个和平的多元共生的时代（尽管时不时有各种动荡和局部战乱），中文如何“走出去”与他人“分享”“共享”，并没有一条现成的道路，我们在探索，在走前人未走过的路，在摸着石头过河，孔子学院就是一种尝试。^④

“‘十四五’时期，是我国在全面建成小康社会基础上开启全面建设社会主义现代化国家新征程的第一个五年”^⑤，其意义与重要性是不言而喻的。“十四五”期间，国际中文教育也面临着新的机遇与挑战，因此，面对复杂多变的世界政治形势以及新冠肺炎疫情叠加给人类的灾难，做好“十四五”国际中文教育发展规划是十分重要的，是关系到全局的大事。笔者陋见，就国际中文教育“十四五”发展做一些展望。

一、从“走出去”到“融进去”

2005年第一届世界汉语大会后，国家汉办提出了汉语国际教育的“六大转变”：（1）发展战略从对外汉语教学向全方位的汉语国际推广转变；（2）工作重心从将外国人“请进来”学汉语向汉语加快“走出去”转变；（3）推广理念从专业汉语教学向大众化、普及型、应用型转变；（4）推广机制从教育系统内推进向系统

* 本文是教育部人文社会科学研究项目“基于语料库的汉语二语会话修正及其应用研究”（19YJA740064）的阶段性成果。

① 习近平：《在科学家座谈会上的讲话》，新华网，2020年9月11日，http://www.xinhuanet.com/politics/leaders/2020-09/11/c_1126483997.htm。

② 习近平：《在基层代表座谈会上的讲话》，新华网，2020年9月19日，http://www.xinhuanet.com/politics/leaders/2020-09/19/c_1126514697.htm。

③ 若以2005年7月20日—22日在北京召开的第一届世界汉语大会为标志，至2020年正好15年。“世界汉语大会”是为促进世界各国汉语教学的发展和加强中外语言文化的交流与合作而搭建的一个有效的工作平台，其宗旨是让汉语随同开放的中国走向世界，让世界了解开放的中国。

④ 中国建立孔子学院之后，韩国创建了世宗学院，其初衷是用于韩语的普及和推广，尽管有其自己的特点，但世宗学院的创建应该借鉴了孔子学院的很多经验。

⑤ 习近平：《在基层代表座谈会上的讲话》，新华网，2020年9月19日，http://www.xinhuanet.com/politics/leaders/2020-09/19/c_1126514697.htm。

内外、政府民间、国内外共同推进转变；（5）推广模式从政府行政主导为主向政府推动的市场运作转变；（6）教学方法从纸质教材面授为主向充分利用现代信息技术、多媒体网络教学为主转变。（许琳，2007）汉语国际教育由此迈出了大规模“走出去”的步伐，国家汉办采取了一系列的重要举措使其落实。

汉语国际教育“走出去”不是单向的意愿，更在于其他国家有无接纳的意愿与需求，这件事对其自身的核心利益有无益处（学习这种语言的价值何在），等等。这背后又与中国日益强盛的国力、快速发展的经济以及在世界舞台上的影响力和所起的作用密切相关。因此即使它“走出去”了，也未必一定能真正地“融进去”，“双赢”才是取向，今后的国际中文教育要更多地从其他国家的需求和接受角度来调整我们的政策和策略（方颖，2011）。

随着国际中文教育的发展，目前已有越来越多的国家把中文纳入其本国的国民教育体系，尤其是国民基础教育体系（据有关资料统计，全球已有70个国家将中文纳入了国民教育体系），包括在中小学甚至幼儿教育阶段开展中文教学（中文作为外语、双语的教学），以及中文进入中考、高考体系。这是中文“走出去”后真正“融进去”且落地生根的标志，其意义之重大，堪比英语及其他语种的教学进入我国的基础教育阶段，可以说国际中文教育进入了一个崭新的重要的发展阶段。陆俭明在第13届对外汉语国际学术研讨会的总结报告中曾提出汉语走向世界的三个标志，其中之一就是“汉语教学能进入各国或者说多数国家的国民基础教育体系”（陆俭明，2016）。

早在20世纪50年代末60年代初，有个别国家就把中文纳入了国民教育体系，比如法国、越南等。1958年（中法建交前6年），法国就在巴黎郊区的蒙治隆实验中学开设了汉语课（白乐桑，2005），迄今已有62年的历史；越南在60年代初开始在普通中学教授汉语。进入21世纪以来，中文被纳入各国国民教育体系的速度加快，似“涟漪”般地层层扩散，确实是一种新气象。在这个过程中，作为汉语母语国的中国起到了非常重要的助推作用。2013年10月，应毛里求斯共和国教育部的邀请，受孔子学院总部/国家汉办委派，吴勇毅、丁安琪、方欣欣三人组成的专家工作组赴毛里求斯进行中小学汉语教学情况考察和评估。这是第一次由一个外国政府教育部邀请中国专家对其汉语教学情况进行实地的考察、评估与规划，被孔子学院总部/国家汉办称为“具有首创意义”，受到高度重视。专家组考察结束后撰写的《毛里求斯现代汉语教学与学习评估报告》（中英文）分别提交给了孔子学院总部/国家汉办和毛里求斯教育部。孔子学院总部/国家汉办回复：“该报告全面评估了毛中小学汉语课程、师资、教学质量和学生学习效果，并就毛教育部制定的汉语教学大纲、编写的教材提出了指导性意见，具有首创意义，对毛中小学汉语教学起到了积极的推动作用。毛教育部已于2014年2月致函中国驻毛里求斯大使馆及我办，采纳了该报告中提出的建议，并就这些建议开展了一系列后续工作。”至此，助推中文被各国纳入国民教育体系的工作便逐渐深入开展起来。

目前各国国民教育体系中的中文教学大纲、课程标准等产生的方式主要有两种：一种是自主制定，即中文教学大纲、课程标准等主要由所在国从事中文教育和研究的专家、教师等来制定，像美国、加拿大、英国、法国、澳大利亚等经济发达国家多是如此；另一种是合作制定，即由中国教育部中外语言交流合作中心派出专家，与当地政府及中文教师合作，或主要由中国专家主导制定教学大纲、课程标准等，目前南非、毛里求斯、印度、乌干达、肯尼亚、阿联酋等国的中文教学大纲或课程标准就是由中国教育部委派专家或专家组前往当地制定的。

助推中文被各国纳入国民教育体系（作为第一外语、第二外语、第三外语、双语教学）的工作具有重大且深远的意义，应该是“十四五”期间国际中文教育的“中心”之一，需高度重视，要花大力气开拓与发展。2017年7月，习近平总书记主持中央全面深化改革领导小组会议审议通过了《关于加强和改进中外人

文交流工作的若干意见》，其中指出，要“着力加大汉语国际推广力度，支持更多国家将汉语教学纳入国民教育体系”。

二、从普及化到专业型

“六大转变”之一是“推广理念从专业汉语教学向大众化、普及型、应用型转变”，近年来这方面的工作颇有起色。现在全世界会说几句、几十句、几百句汉语的人越来越多，汉语说得很“溜”、中文歌唱得很好的外国人也不少见，会说汉语成为一种“时髦”，但这种“汉语热”更多的还是大众化、普及型的。

据教育部统计^①，2018年共有来自196个国家和地区的492 185名各类外国留学人员在全国31个省（区、市）的1004所高等院校学习，比2017年增加了3013人。从绝对的人数增长来说这些数据也许并不算太大，但按学生类别划分我们会看到，接受学历教育的外国留学生总计258 122人，占来华留学生总数的52.44%，比2017年增加了16 579人，同比增加6.86%。硕士和博士研究生共计85 062人，比2017年增加了12.28%，其中，硕士研究生59 444人，博士研究生25 618人。而2018年的非学历生留学生为234 063人。这些数据意义重大，不光显示出来华留学生人数的增加，而且也意味着他们学习的专业门类的增加和学历层次的大幅度提高，值得我们特别关注。这是一个标志性的转折，是改革开放至今的第一次翻转（甚至是新中国成立70年以来的第一次翻转），学历生的增加和语言生的减少成了一个不争的事实。尽管突如其来的新冠疫情使得全球所有人的社会环境、生活与交流方式、个体行为都发生了颠覆性的变化，也不可避免地会影响到留学生教育，甚至在较长的一段时间内留学生的人数总体上会有所下降，但学历生逐渐成为留学主力的趋势不会改变。因为随着中国国力的增强、科技的进步、在国际舞台上与国际事务中的作用和话语权的不断提高，以及“一带一路”倡议的逐步实现，世界各国对精通汉语（已经不单单是“一般”的懂汉语）的特定专业的专门人才的需求越来越大，普及化的汉语教学已经远远不能满足对高层次甚至高端的专业型人才的培养要求。

那么多的学历生（本科生、硕士和博士研究生）在中国学习，对他们的教学不可能都以全英文项目的形式进行，全英文项目也不应是我们的终极目标〔全英文项目的外国学生通常只需学习所谓的“生存汉语”（Survival Chinese），以便他们在中国能进行日常生活及基本交际〕。过去我们不太重视各个专业学历生的汉语能力，尤其是学术汉语能力的培养和提高〔如果我们把汉语言专业、汉语国际教育专业（过去只有个别的外国学生学习，现在有的学校已经有成班级建制的外国学生学习这个专业）本科留学生以及汉语国际教育专业硕士学位的学生都统一视为学历生，那他们跟其他众多专业的学生相比，只是学习不同类别的专业，即专业内容不同而已。汉语既是他们学习专业的工具，又是他们要学习的专业内容本身，这与其他专业的学历生不同，汉语只是后者学习专业的主要工具〕。预科教育和专门用途汉语（Chinese for Specific Purposes, CSP）的教学固然重要，也是“十四五”期间我们要重点发展的部分，但它毕竟不同于学生对各个专业的学术汉语的掌握与他们学术汉语能力的养成。现在许多专业的硕士生导师、博士生导师不愿意带外国学生的一个重要原因就是学生看不懂汉语的学术论文（参考文献），不能（能力不够）或不会（不知道如何）用汉语写学术论文，甚至听不懂用汉语上的专业课。这是摆在我们汉语教学界面前的一个新课题，“从汉语作为第二语言/外语习得和教学的角度看，‘学术汉语’‘学术汉语习得’的研究、‘学术汉语运用能力’的培养与提高将会成为

^①《2018年来华留学统计》，教育部网站，2019年4月12日，http://www.moe.gov.cn/jyb_xwfb/gzdt_gzdt/s5987/201904/t20190412_377692.html。

一个重点领域”（吴勇毅，2019）。不解决这个问题，我们高层次人才的培养质量就无法提升，众口悠悠，恐难服众。学术汉语教学要解决的核心问题是专业层次的阅读和学术论文的写作。美国有许多大学都有所谓“Writing Center”的单位（分本科生和研究生），不仅帮助美国学生（Native Student, NS）也帮助外国学生（Nonnative Student, NNS）发展他们的学术和专业写作技巧（academic and professional writing skills），提供写作方面的支持（provide writing support），可资借鉴。

“语言社会化理论认为，语言的学习并不是孤立的，而是与学习者所参与的社会交互过程密切相关……许多社会文化信息，如社会习俗和规范、社会观念和价值观等都是通过语言的习得内化为学习者的知识系统的。”（尹洪山，2011）学历留学生既是汉语作为第二语言的学习者，又是运用该语言进行专业学习深造甚至研究的人，他们是在语言学习和专业学习的过程中实现个体社会化的，因此帮助他们成为语言社团和学术团体中的一名成员、成为学术共同体里的一分子是非常必要的。陈钰（2019）的研究表明，留学生在与目的语社团，尤其是目的语学术社团成员的交往中，会努力从“目的语学术社团外成员”向“目的语学术社团内成员”转变，而这个过程也是其“身份认同”的发展过程。这对培养知华友华的高层次国际人才是极为重要的。^①

“十四五”期间，我们要加大对高质量的既精通汉语又有不同专业（汉语言、汉语国际教育专业只是其中一部分）背景的高层次乃至高端人才的培养力度。为了培养高层次且知华友华的国际人才，国际中文教育应进一步扩大预科留学生的办学规模，摸索出更好的与专业学习衔接的培养模式（吴勇毅，2014），专门用途的汉语教学应更具针对性和特色；同时我们应该大力开展对学术汉语本身、学术汉语习得与学术汉语运用的研究，探索出一条高效的培养外国学历生的学术汉语阅读能力和写作能力的新路子，让他们真正成为汉语学术共同体的成员。“新汉学计划”（包括人文科学、社会科学）已经实施了一段时间，第一、第二届博士生也已毕业走上工作岗位，我们应该适时进行经验总结，并进一步跟踪研究这些毕业生的未来发展。“新汉学计划”是一个非常好的学术平台，应进一步拓展。

三、从通用到职场

随着“一带一路”倡议逐步成为现实，随着中国经济的持续高质量向好发展，近年来国内中资企业大量对外投资。据商务部、外汇局统计^②，2018年全年，我国全行业对外直接投资1298.3亿美元，同比增长4.2%。其中，对外金融类直接投资93.3亿美元，同比增长105.1%；对外非金融类直接投资1205.0亿美元，同比增长0.3%。对外承包工程完成营业额1690.4亿美元，同比增长0.3%。年末在国外的各类劳务人员有99.7万人，较上年同期增加1.7万人。“一带一路”沿线国家投资合作稳步推进，我国企业对“一带一路”沿线的56个

① “911”事件以后，美国加大了培养精通一种第二语言且具有不同专业背景的高端人才的力度，受国防部资助的“旗舰项目/领航项目”（Language Flagship Program）就是其中的举措之一。该项目包括所有“关键语言”（Critical Languages），汉语旗舰项目（Chinese Language Flagship Program）是其中最重要的项目之一，目的是要为美国培养具有专业背景且精通“关键语言”的高级人才（康晓亚，2013）。参加项目的学生到中国来“沉浸”学习期间（南京大学有旗舰项目），要跟中国学生一起去听专业课，参加学习讨论，完成作业，等等。美国有9个公立大学设有汉语旗舰中心，数量之多为所有旗舰项目之最，可见其受重视程度。我们国内对明德暑期学校有很多研究，但对旗舰项目的研究却远远没有得到应有的重视。

② 商务部：《2018年我国对外直接投资1298.3亿美元 同比增长4.2%》，新浪财经，2019年1月17日，<http://finance.sina.com.cn/stock/hkstock/ggscyd/2019-01-17/doc-ihqhqcis7029048.shtml>。

国家实现非金融类直接投资 156.4 亿美元，同比增长 8.9%，占同期总额的 13.0%。“一带一路”沿线的 63 个国家的对外承包工程完成营业额 893.3 亿美元，占同期总额的 52.0%。这些数据反映的不仅仅是经济的发展，也折射出汉语的国际地位和实用价值的不断提升。

中国企业大踏步“走出去”，对外投资，兴办企业，无论是独资还是合资，无论是建工厂、筑高铁、修码头，还是造电站、开商场、设 5G 基站，想要长期落地，都需要在投资国当地雇用大量的各类人才，不仅仅是翻译，还包括相关技术人员、工程人员、管理人员，甚至一般职员，且需要对当地员工进行培训与培养，这其中也包括汉语培训，尤其是培训员工对一定的职场汉语的掌握。例如，据《中国青年报》的报道^①，2017 年 5 月 31 日，由中国建设的肯尼亚蒙内铁路建成通车。蒙内铁路（蒙巴萨港—内罗毕）是东非铁路网的起始段，连接肯尼亚首都内罗毕和东非第一大港蒙巴萨港，全长 480 公里，从修建、运营到管理全是中国模式，成为推动当地经济发展的引擎，一年多来蒙内铁路平均上座率超过 95.0%。肯尼亚“动姐”亮相中国高铁，在武汉铁路局接受相应的职业培训和一定的职场汉语学习。结合技能培训进行职场汉语的教学，在这方面，我国的中等和高等职业技术学校、职业技术大学是大有可为的。反之，国外企业在中国投资，设地区总部，开设各类研发中心，其本国的管理层中有相当一部分人是会汉语且接受过一定的职场或职业汉语培训的。^②

另一方面，海外许多国家为了加强与中国在各方面的交往，比如接待大量的中国游客，向中国推介产品，等等，也急需大量的懂职场汉语的应用型专业人才，他们若仅仅掌握一般的通用汉语已不能满足职业和职场的要求。2019 年 9 月，泰国曼谷（吉拉达技术学院）举行了首届泰国职业教育“汉语 + 职业技能”宝石王杯大赛，来自泰国各地 49 所中等和高等职业院校的 1168 名学生参加，比赛内容涵盖铁路、航空、工业机器人、新能源汽车等 7 个领域。泰国教育部长出席了开幕式并致辞，还全程参加了颁奖典礼。这是非常令人鼓舞的，也是汉语应用价值提高的具体体现。

2020 年 8 月 14 日，由华侨大学华文学院、《世界汉语教学》编辑部、香港华语二语教研学会和广州五行教育科技有限公司联合主办的第二届职场汉语国际教学研讨会在线上顺利召开，第一套以“职场”命名的系列汉语教材（“五行国际职场汉语系列教材”）《国际职场通用汉语》（第一、二册）^③业已出版。这套教材分为“国际职场通用汉语”（共 6 册）和“国际职场专业汉语”（N 册）两个系列，是一个“6+N”的模式，“国际职场通用汉语”6 册共涵盖了 120 个职场通用工作场景，并依据职场场景内容的难度编排课文。在职场汉语教学方面，民营教育已开始布局，比如广州五行教育科技有限公司不仅对外开展了五行教育职场汉语培训服务，开发教材，还在研制职场汉语的等级标准。

随着中国科学技术的进步及科技成果不断转化为生产力，职场汉语将会有更大的发展空间。“十四五”期间，“汉语 + 职业技能”的培训模式应该得到大力推广，口头上的“国际汉语”应该在应用或实用层面上得到彰显，汉语的价值因应用和实用才能进一步提高。“汉语 + ”的概念要落在实处，这跟目前国内英语教学界关于英语专业改革要走的方向也是吻合的。

^① 苏杭、宋志鑫、雷宇：《肯尼亚“动姐”亮相中国高铁》，《中国青年报》，2018 年 7 月 17 日，http://news.cyol.com/yuanchuang/2018-07/17/content_17389642.htm。

^② 同样，他们也会要求中方管理人员懂其语言，并能用其语言进行职场的交流与沟通。

^③ 贾益民、吴煜钊主编，由暨南大学出版社 2020 年出版。

四、从外派到本土

教师是国际中文教育的先决条件和根本保障之一，目前世界上开设中文课（从幼儿园、中小学、国际学校到大学）的国家越来越多，汉语师资的缺口也越来越大。在中文作为外语的环境下，从事国际中文教育的师资大致有三类：中国教师（公派汉语教师、汉语教师志愿者），华人、华侨教师（汉语为母语者、汉语为非母语者，他们是本土教师中的一类）以及本土教师（汉语为非母语者）。按理说，本土教师应该是各国汉语教学的主力军，就如同英语教学在中国是以中国教师为主一样。尽管这在有的国家已经实现，比如越南，其汉语教学规模很大，教师基本上都是本土的越南教师，且这些教师可以满足其各层次汉语教学的需要，但这只是个别现象。实际情况是，世界各地学习汉语的人数在不断增长，而各地的本土汉语教师却远远不能满足学校和社会各个层次汉语教学的需要，大量汉语教师的输出在相当长的一段时间内是汉语走向世界的必然，也是许多国家的诉求。（吴勇毅，2020）目前，我们每年在国外的汉语教师约有10 000人，以2019年为例，当年已在国外的汉语教师约有3200人，当年派出的教师约有1000人，派出的志愿者教师近7000人，规模很大，但仍是“远水”不能解“近渴”。俗话说，“输血”不如“造血”。从长远来看，“输血”是外在的，能不能适应不同的“体质”还不好说，“造血”才是解决问题的根本。要从根本上解决世界各国汉语教师不足的问题，光靠大量外派教师是不行的，也未必是可持续的，必须花大力气解决本土汉语教师的培养问题。这也是“十四五”期间应该大力推进的工作。希望有越来越多且高质量的本土汉语教师（当然也包括华人、华侨教师）在世界各国从事中文教育工作，并成为主力军，各类外派教师有规模地缩减或去做更大更多的开拓。中国作为汉语母语国，应更多在教师培养与培训、课程标准、教学大纲、课程设置、合作教材编写、汉语水平标准及评估等方面进行助推甚至引领。

汉语教师的培养与培训涉及所在国和中国双方，许多国家都有自己的语言教师标准和资格认证（汉语教师包括在内），甚至有严格的准入程序和制度。作为汉语母语国，我们能够做的，一方面是加大对本土本科、硕士、博士学历生的培养力度，扩大量，提高质量，尤其是对未来的汉语教师和汉学专家的培养（比如上文所述的“新汉学计划”），使他们能够成为优质的教师资源，并助推他们依据各国的标准进入各级各类教育系统，成为中文及相关方面课程的教师。尽管出于各种原因，学习汉语且愿意终身成为汉语教师的人现在并不是很多，而培养一名合格的本土汉语教师又并非易事（比如掌握汉语的书面语系统，包括汉字的认读与书写，与英语相比就要难得多），不可能一蹴而就（吴勇毅，2020），但只要我们持之以恒，必有所获。另一方面是扩大在职本土教师的培训面并逐步增加培训深度，创新各种培训模式（吴勇毅，2007）。现代科技的发展及其应用以及这次新冠疫情的暴发，不仅改变了我们的生活和行为方式，也改变了我们的教育生态，包括教学和学习模式的嬗变，亦必然会影响到今后汉语师资的培训方式。线上与线下相结合（在线学习是一个时空分离的“课堂”，新冠疫情逼着我们走出一条新的充分利用现代科技的培训之路），“走出去”与“请进来”相结合，知识与实操相结合，华文教育师资培训与国际汉语教育师资培训相整合（在一些国家两类师资的重合度很高）（李向农、贾益民，2011），如何更有针对性地对不同区域（国家）、不同教育层次、不同教育类别的师资进行不同方式的培训，这些都是“十四五”期间需要统整、规划和协调的。

“十四五”期间，我们要加大力度培养更多、质量更高的高层次（尤其是硕士、博士层次）的从事国际中文教育的本土人才（可视为职前的培养），同时，应在对方有意愿的前提下，扩大世界各国在职汉语教师的培训面（广度），并逐步发展成一个有梯度的动态的在职培训系统（深度），在健全的制度体系下，

使其形成“(不同)对象—课程(内容)—过程(持续)—证书(考核)”一体化的培训模式。另一方面,我们要进一步做好国内汉语国际教育的学科与专业建设,夯实基础,即将进行的新一轮的学科目录调整就是一个学科定位的重要契机。“基础不牢,地动山摇”,只有把汉语国际教育的学科与专业建设做扎实了,才能为国际中文教育培养出卓越的人才。在目前许多国家尚不能由本土教师担当中文教育教学主力的情况下,“十四五”期间,汉语国际教育专业以及各个高校应为国际中文教育提供优质的外派教师资源,以补充各国汉语教师之不足,同时主管部门要有针对性地加强各类外派教师的岗前与岗中培训,当然这又是另外一个话题了。

面对复杂多变的国际环境,习近平总书记指出,“我们必须在一个更加不稳定不确定的世界中谋求我国发展”^①。国际中文教育的发展亦是如此。顺利不骄傲、不张扬,挫折不气馁、不弯腰,我们应该扎扎实实规划好“十四五”,以图国际中文教育有更大的发展。国际中文教育的前景依然向好。

参考文献

- 白乐桑. 法国汉语教学的历史沿革与现状 [G]. 张放, 编译. 北京外国语大学国际汉语教学信息中心. 国际汉语教学动态与研究 (第1辑). 北京: 外语教学与研究出版社, 2005.
- 陈钰. 第二语言学习者在汉语学术写作中的身份认同研究 [M]. 上海: 上海世界图书出版公司, 2019.
- 方颖. 汉语国际推广的双赢取向——基于 SWOT 模式的中美两国汉语教育政策及实施的对比分析 [D]. 上海: 华东师范大学, 2011.
- 康晓亚. 从汉语旗舰语言项目解读美国语言政策 [J]. 前沿, 2013 (8): 141-142.
- 李向农, 贾益民. 对外汉语与汉语国际教育: 专业与学科之辨 [J]. 湖北大学学报 (哲学社会科学版), 2011 (4): 21-25.
- 陆俭明. 第13届对外汉语国际学术研讨会总结 [EB/OL]. (2016-07-27)[2020-05-09]. http://mc.cssn.cn/yyx/yyx_tpxw/201607/t20160727_3137098.shtml.
- 吴勇毅. 海外汉语教师来华培养及培训模式探讨 [J]. 云南师范大学学报 (对外汉语教学与研究版), 2007 (3): 4-7.
- 吴勇毅. 关于汉语教学模式创建之管见 [J]. 华文教学与研究, 2014 (2): 9-13.
- 吴勇毅. 《第二语言学习者在汉语学术写作中的身份认同研究》序 [M]. 陈钰. 第二语言学习者在汉语学术写作中的身份认同研究. 上海: 上海世界图书出版公司, 2019.
- 吴勇毅. 汉语国际教育本科专业建设刍议 [J]. 国际汉语教育 (中英文), 2020 (3): 5-11.
- 许琳. 汉语国际推广的形势和任务 [J]. 世界汉语教学, 2007 (2): 106-110.
- 尹洪山. 从社会文化理论到语言社会化理论——二语习得研究的社会学转向 [J]. 青岛科技大学学报 (社会科学版), 2011 (1): 95-98.

^① 习近平:《在基层代表座谈会上的讲话》,新华网,2020年9月19日, http://www.xinhuanet.com/politics/leaders/2020-09/19/c_1126514697.htm。